

PRIVACY NOTICE PEMBERITAHUAN PRIVASI

Effective Date: from 17 December 2021

Tanggal Berlaku: mulai 17 Desember 2021

This Privacy Notice explains the manner in which particular companies in the Vistra Group (meaning Vistra Group Holdings (BVI) III Limited, any of its current and future affiliated entities, or such other amalgamated or re-organised successor company(ies) of Vistra Group Holdings (BVI) III Limited, the “**Vistra Group**”) collect, use and disclose your personal data, and your rights in relation to the personal data which it holds.

Pemberitahuan Privasi ini menjelaskan tentang cara mengumpulkan, menggunakan dan mengungkapkan data pribadi Anda, dan hak-hak Anda sehubungan dengan data pribadi yang dimiliki oleh perusahaan tertentu di Vistra Group (yang artinya Vistra Group Holdings (BVI) III Limited, entitas afiliasinya saat ini dan di masa mendatang, atau perusahaan penerus yang digabungkan atau diorganisasi ulang dari Vistra Group Holdings (BVI) III Limited atau “**Vistra Group**”).

PT. Vistra International Expansion Indonesia (“Vistra Indonesia”)

Vistra Indonesia (in this Privacy Notice, “**Vistra**”, “**us**”, “**we**” and “**our**”) is the controller of your personal data and, as a part of the Vistra Group, recognises its responsibilities in relation to the collection, holding, processing, use, disclosure and/or transfer of personal data under, *inter alia*, the Law No. 11 of 2008 regarding Electronic Information and Transactions (“**EIT Law**”) as amended by Law No. 19 of 2016 regarding the Amendment of EIT Law (“**EIT Law Amendment**”), Government Regulation No. 71 of 2019 regarding Provisions of Electronic Systems and Transactions (“**Reg. 71**”) and its implementing regulation, Ministry of Communication and Information Regulation No. 20 of 2016 regarding the Protection of Personal Data in an Electronic System (“**MOCI Regulation**”), the draft Bill on the Protection of Private Personal Data (the “**Bill**”) (collectively, the “**Indonesia DPL**”), and any other applicable legislation, rules and guidelines on the protection of personal data.

Vistra Indonesia (dalam Pemberitahuan Privasi ini disebut sebagai “**Vistra**”, “**kami**” dan “**milik kami**”) adalah pengontrol data pribadi Anda dan sebagai bagian dari Vistra Group, mengakui tanggung jawabnya sehubungan dengan pengumpulan, pemegangan, pengolahan, penggunaan, pengungkapan dan/atau pengalihan data pribadi berdasarkan antara lain Undang-Undang Nomor 11 Tahun 2008 tentang Informasi dan Transaksi Elektronik (“**UU ITE**”) sebagaimana telah diubah dengan Undang-Undang Nomor 19 Tahun 2016 tentang Perubahan UU ITE (“**Amandemen UU ITE**”), Peraturan Pemerintah No. 71 Tahun 2019 tentang Penyelenggaraan Sistem dan Transaksi Elektronik (“**Peraturan 71**”) dan Peraturan Pelaksananya, Peraturan Menteri Komunikasi dan Informatika No. 20 Tahun 2016 tentang Perlindungan Data Pribadi dalam Sistem Elektronik (“**Peraturan Menkominfo**”), RUU tentang Perlindungan Kerahasiaan Data Pribadi (“**RUU**”) (secara bersama-sama disebut sebagai “**DPL Indonesia**”), dan peraturan perundang-undangan lainnya yang berlaku, aturan dan pedoman tentang perlindungan data pribadi.

Personal data will be collected by us only for lawful purposes and we shall take reasonable steps to ensure that personal data held by us is accurate, up-to-date and complete. We shall moreover implement all practicable and reasonable steps to protect any personal data we hold against misuse, interference, unauthorised or accidental access, modification, disclosure, processing, erasure, loss or use.

Kami akan mengumpulkan data pribadi hanya untuk tujuan yang sah dan mengambil langkah-langkah wajar untuk memastikan bahwa data pribadi yang kami pegang tersebut akurat, terkini, dan lengkap. Kami juga akan menerapkan semua langkah praktis dan wajar untuk melindungi data pribadi apa pun yang kami simpan tersebut dari adanya penyalahgunaan,

gangguan, akses tidak sah atau tidak disengaja, perubahan, pengungkapan, pemrosesan, penghapusan, kehilangan, atau penggunaan.

If we engage another party to process any personal data held by us, we shall adopt contractual or other means to ensure that such party complies with all applicable data protection laws and this Privacy Notice. We shall only use personal data for the purposes for which your personal data was originally collected and as further detailed herein. Such party that obtains/receives personal data from us shall be subject to its own separate and primary privacy obligations under Indonesian law.

Apabila kami melibatkan pihak lain untuk memproses semua data pribadi yang kami pegang tersebut, maka kami akan memberlakukan kontrak atau cara lainnya untuk memastikan bahwa pihak tersebut mematuhi semua undang-undang perlindungan data yang berlaku dan Pemberitahuan Privasi ini. Kami hanya akan menggunakan data pribadi untuk tujuan pengumpulan data pribadi Anda dan sebagaimana dijelaskan lebih lanjut di sini. Pihak tersebut yang memperoleh/menerima data pribadi dari kami akan tunduk pada kewajiban privasinya sendiri yang terpisah dan utama berdasarkan hukum di Indonesia.

We will use your personal data only in accordance with this Privacy Notice. Vistra may update this Privacy Notice from time to time. We advise you to periodically review this Privacy Notice to be informed of how Vistra is protecting your privacy. We will notify all eligible data breaches to a law enforcement official and relevant Ministry or Agency in Indonesia (including the Ministry of Communication and Information (“**Kominfo**”)) and all affected owners of the personal data, as applicable and as appropriate.

Kami hanya akan menggunakan data pribadi Anda sesuai dengan Pemberitahuan Privasi ini. Vistra dapat memperbarui Pemberitahuan Privasi ini dari waktu ke waktu. Dengan demikian, kami menyarankan Anda meninjaunya secara berkala untuk mengetahui bagaimana Vistra melindungi privasi Anda. Kami akan memberitahukan semua pelanggaran terhadap data pribadi yang memenuhi syarat kepada pejabat penegak hukum dan Kementerian atau Badan terkait di Indonesia (termasuk Kementerian Komunikasi dan Informatika (“**Kominfo**”)) dan kepada semua pemilik data pribadi yang terpengaruh, sebagaimana berlaku dan sebagaimana mestinya.

This Privacy Notice outlines Vistra’s practices and the choices you have concerning the collection and use of your personal data. This Privacy Notice should be read together with the applicable terms and conditions, terms of engagement, or service agreements of the relevant service or website provided by Vistra (the “**Terms and Conditions**”), provided that, in the event of any inconsistency between this Privacy Notice and the Terms and Conditions concerning matters relating to personal data, the Terms and Conditions shall prevail.

Pemberitahuan Privasi ini menguraikan praktik Vistra dan pilihan Anda terkait dengan pengumpulan dan penggunaan data pribadi. Pemberitahuan Privasi ini harus dibaca bersamaan dengan syarat dan ketentuan yang berlaku, syarat keterlibatan, atau perjanjian layanan dari layanan atau situs web terkait yang disediakan oleh Vistra (“**Syarat dan Ketentuan**”), dengan ketentuan bahwa, apabila terjadi ketidaksesuaian antara Pemberitahuan Privasi ini dengan Syarat dan Ketentuan mengenai hal-hal yang berkaitan dengan data pribadi, maka yang akan diberlakukan adalah Syarat dan Ketentuan.

This Privacy Notice supersedes any previous Privacy Notice or equivalent which you may have been provided with or seen prior to the Effective Date stated above.

Pemberitahuan Privasi ini merupakan pengganti pemberitahuan sebelumnya atau setara yang mungkin telah Anda berikan atau lihat sebelum Tanggal Berlaku yang disebutkan di atas.

Queries, Complaints and Contact Details **Pertanyaan, Pengaduan, dan Detail Kontak**

Requests for disclosure, access, correction, complaints, deletion, updates or other queries relating to how your personal data is processed should be addressed to us via the contact details set forth below:

Permintaan pengungkapan, akses, koreksi, pengaduan, penghapusan, pembaruan, atau pertanyaan lainnya yang berkaitan dengan bagaimana pemrosesan data pribadi Anda harus diajukan kepada kami melalui detail kontak yang tercantum di bawah ini:

Address:

Alamat:

World Trade Centre 3, Level 22

Jl Jend. Sudirman Kav 29 – 31

Jakarta, Indonesia, 12920

World Trade Centre 3, Lantai 22

Jl Jendral Sudirman Kav 29 – 31

Jakarta, Indonesia, 12920

Telephone:

Telepon:

+62 21 5099 6400

Email:

Surel:

Privacy@vistra.com

To ensure the integrity and safety of personal data, Vistra will only disclose such data to you if our internal procedures are satisfied. Depending on the nature of your request, we may ask you to complete a personal data request form. To the extent permitted by applicable laws and regulations, we reserve the right to refuse unreasonable requests (for example, requests which infringe the privacy of others). To the extent permitted by applicable laws and regulations, we reserve the right to charge a reasonable fee for the cost of processing any request. All requests will be handled in a reasonable period of time.

Untuk memastikan integritas dan keamanan data pribadi, maka Vistra hanya akan mengungkapkan data tersebut kepada Anda bila prosedur internal kami dipenuhi. Bergantung pada jenis permintaan Anda, kami mungkin meminta Anda untuk mengisi formulir permintaan data pribadi. Sejauh diijinkan oleh undang-undang dan peraturan yang berlaku, maka kami berhak Surel menolak permintaan yang tidak masuk akal (misalnya, permintaan yang melanggar privasi orang lain). Sejauh diijinkan oleh undang-undang dan peraturan yang berlaku, maka kami berhak membebaskan biaya yang wajar untuk biaya pemrosesan segala macam permintaan. Semua permintaan akan ditangani dalam jangka waktu yang wajar.

Data Request and Access Rights to Personal Data **Permintaan Data dan Hak Akses Data Pribadi**

Where applicable, under the Indonesia DPL or any other applicable data protection laws, you may have the right to:

Apabila berlaku, berdasarkan DPL Indonesia atau undang-undang perlindungan data lainnya yang berlaku, maka Anda berhak untuk:

- be informed of (i) the purpose of the collection of the personal data; (ii) other possible purposes that may arise in the future that would involve processing the personal data; and (iii) a contact person related to the management of your personal data;
Diberitahukan tentang (i) tujuan pengumpulan data pribadi; (ii) kemungkinan tujuan lain yang bisa saja timbul di masa depan yang melibatkan pemrosesan data pribadi; dan (iii) narahubung yang terkait dengan manajemen data pribadi Anda;
- obtain access to, and copies of, the personal data that we hold about you;

- Mendapatkan akses ke, dan salinan, data pribadi Anda yang kami miliki;
change or update your personal data without interfering with the personal data management system;
Mengubah atau memperbarui data pribadi Anda tanpa mengganggu sistem manajemen data pribadi;
- require us to rectify or correct the personal data we hold about you if it is incorrect without disrupting the personal data management system;
Meminta kami untuk memperbaiki atau mengoreksi kesalahan pada data pribadi Anda yang kami simpan tanpa mengganggu sistem manajemen data pribadi;
- request the deletion, erasure or delisting of your personal data;
Meminta penghilangan, penghapusan, atau penghapusan daftar data pribadi Anda;
- require us not to send you marketing communications; and
Mendahului kami untuk tidak mengirimkan komunikasi pemasaran kepada Anda; dan
- object or opt out of our data processing activities with which you disagree.
Menolak atau menyisihkan dari aktivitas pemrosesan data kami yang tidak Anda setujui.

Please note that the above rights (if applicable) are not always absolute, and we may be entitled to refuse requests where exceptions apply in accordance with applicable laws and regulations.

Harap perhatikan bahwa hak-hak di atas (apabila berlaku) tidak selalu mutlak, dan kami mungkin berhak menolak permintaan bila terdapat pengecualian sesuai dengan hukum dan peraturan yang berlaku.

Requests for access, correction, complaints, or other queries relating to how your personal data is processed should be addressed to us via the contact details set out under the heading “Queries and Contact Details” above. You may also contact the Kominfo directly (for more details, please revert to the following website: <https://www.kominfo.go.id>).

Permintaan akses, koreksi, pengaduan, atau pertanyaan lain yang berkaitan dengan bagaimana pemrosesan data pribadi Anda harus diajukan kepada kami melalui detail kontak yang tercantum di bawah judul “Pertanyaan dan Detail Kontak” pada penjelasan sebelumnya. Anda juga dapat menghubungi Kominfo secara langsung (untuk lebih jelasnya, silakan kunjungi situs web berikut: <https://www.kominfo.go.id>).

If you are located in the European Union (“EU”) and the EU General Data Protection Regulation applies:

Apabila Anda berada di Uni Eropa (“UE”), maka yang berlaku adalah Peraturan Perlindungan Data Umum UE:

- please refer to the EU regulator in the jurisdiction where you are located (in the EU) to find out more about your rights; and
Silakan merujuk ke regulator UE pada yurisdiksi tempat Anda berada (di UE) untuk mengetahui selengkapnya tentang hak-hak Anda; dan
- you can also make a complaint to a local EU regulator in the jurisdiction where you are located if you are not satisfied with how we are processing your personal data.
Anda juga dapat mengajukan pengaduan kepada regulator UE setempat pada yurisdiksi tempat Anda berada bila tidak puas dengan cara kami memproses data pribadi Anda.

How we process, handle and collect your data

Cara kami memproses, menangani, dan mengumpulkan data pribadi Anda

We may process, handle and collect your personal data in a number of ways, for example: Kami dapat memproses, menangani, dan mengumpulkan data pribadi Anda dengan beberapa cara, misalnya:

- from the information you provide to us when you meet us;
Dari informasi yang Anda berikan sendiri saat bertemu dengan kami;
- from information about you provided to us by your company or an intermediary;
Dari perusahaan Anda atau perantara yang memberikan informasi tentang Anda kepada kami;
- when you communicate with us by telephone, fax, email or other forms of electronic communication. In this respect, we may monitor, record and store any such communication;
Saat Anda berkomunikasi dengan kami melalui telepon, faks, surel, atau bentuk komunikasi elektronik lainnya. Dalam hal ini, kami dapat memantau, merekam, dan menyimpan komunikasi semacam itu;
- when you complete (or we complete on your behalf) client on-boarding or application or other forms;
Saat Anda mengisi (atau kami yang melakukannya atas nama Anda) formulir klien saat *boarding* atau mengisi formulir permohonan atau formulir lainnya;
- from other companies in the Vistra Group;
Dari perusahaan lain di Vistra Group;
- from your agents, advisers, intermediaries, and custodians of your assets; and
Dari wakil, penasihat, perantara, dan penjaga aset Anda; dan
- from publicly available sources or from third parties, most commonly where we need to conduct background checks about you.
Dari sumber yang tersedia untuk umum atau dari pihak ketiga, paling umum di mana kami perlu melakukan pemeriksaan latar belakang tentang Anda.

The categories of personal data we may collect **Kategori data pribadi yang dapat kami kumpulkan**

We may collect the following categories of personal data about you:
Berikut adalah kategori data pribadi tentang Anda yang dapat kami kumpulkan:

- your name and contact information such as your home or business address, email address and telephone number;
Nama dan informasi kontak Anda, seperti alamat rumah atau bisnis, alamat surel, dan nomor telepon;
- biographical information which may confirm your identity including your date of birth, tax identification number and your passport number or national identity card details, country of domicile and/or your nationality;
Informasi biografis yang dapat mengkonfirmasi identitas Anda, termasuk tanggal lahir, nomor pokok wajib pajak dan nomor paspor atau detail kartu tanda penduduk, negara domisili dan/atau kewarganegaraan;
- information relating to your financial situation such as income, expenditure, assets and liabilities, sources of wealth, as well as your bank account details;
Informasi yang berkaitan dengan situasi keuangan Anda, seperti pendapatan, pengeluaran, aset dan liabilitas, sumber kekayaan, serta rincian rekening bank;
- information about your knowledge and experience in the investment field;
Informasi tentang pengetahuan dan pengalaman Anda di bidang investasi;
- an understanding of your goals and objectives in procuring our services;
Suatu pemahaman tentang tujuan dan sasaran Anda dalam pengadaan layanan kami;

- information about your employment, education, family or personal circumstances, and interests, where relevant;
Informasi tentang pekerjaan, pendidikan, keadaan keluarga atau pribadi, dan minat Anda, apabila relevan;
- information to assess whether you may represent a politically exposed person or money laundering risk; and
Informasi untuk menilai apakah Anda dapat mewakili seorang yang terbuka secara politik atau risiko pencucian uang; dan
- any other personal data you may decide to share with us or any member of the Vistra Group.
Data pribadi lainnya yang mungkin Anda putuskan untuk dibagikan kepada kami atau anggota Vistra Group.

The purpose for processing your personal data (other than with your consent), how we use that personal data and the parties with whom we may share it

Tujuan untuk memproses data pribadi Anda (selain dengan persetujuan Anda), bagaimana kami menggunakan data pribadi tersebut dan pihak-pihak yang dapat kami bagikan

Performance of a contract

Kinerja kontrak

We may process your personal data because it is necessary for the performance of our obligations under Terms and Conditions or any other contract, or in order to take steps at your request prior to entering into Terms and Conditions or any other contract.

Kami dapat memproses data pribadi Anda karena diperlukan untuk pelaksanaan kewajiban kami berdasarkan Syarat dan Ketentuan atau kontrak lainnya, atau untuk mengambil langkah atas permintaan Anda sebelum menyetujui Syarat dan Ketentuan atau kontrak lainnya.

In this respect, we may use your personal data for the following purposes:

Dalam hal ini, kami dapat menggunakan data pribadi Anda berdasarkan tujuan berikut:

- to prepare a proposal regarding the services we offer;
Untuk menyusun proposal mengenai layanan yang kami tawarkan;
- to provide the services as set out in our Terms and Conditions or as otherwise agreed with you or our relevant contracting party from time to time;
Untuk menyediakan layanan sebagaimana diatur dalam Syarat dan Ketentuan kami atau sebagaimana disepakati dengan Anda atau pihak kontraktor kami yang relevan dari waktu ke waktu;
- to deal with any complaints or feedback you may have; or
Untuk menangani pengaduan atau umpan balik yang mungkin Anda ajukan; atau
- for any other purpose for which you provide us with your personal data.
Untuk tujuan lain apa pun yang Anda berikan kepada kami dengan data pribadi Anda.

In this respect, we may share your personal data with, or transfer it to, the following parties:

Dalam hal ini, kami dapat membagikan data pribadi Anda dengan, atau mengalihkannya kepada, pihak-pihak berikut:

- your agents, advisers, intermediaries, and custodians of your assets who you tell us about;
Wakil, penasihat, perantara, dan penjaga aset Anda yang telah diberitahukan kepada kami;

- third parties whom we engage to assist in delivering the services to you, including other companies in the Vistra Group;
Pihak ketiga yang kami libatkan untuk membantu pemberian layanan kepada Anda, termasuk perusahaan lain di Vistra Group;
- our professional advisers where it is necessary for us to obtain their advice or assistance, including lawyers, accountants, tax advisers, IT or public relations advisers;
Penasihat profesional kami yang kami perlukan saran atau bantuannya, termasuk pengacara, akuntan, penasihat pajak, penasihat TI atau hubungan masyarakat;
- other third parties such as intermediaries who we introduce to you. We will wherever possible tell you who they are before we introduce you; and
Pihak ketiga lainnya seperti perantara yang kami perkenalkan kepada Anda. Kami sedapat mungkin akan memberitahukan Anda siapa pihak-pihak tersebut sebelum kami memperkenalkan Anda; dan
- our data storage providers and any other software providers that we require to perform our services.
Penyedia penyimpanan data dan penyedia perangkat lunak lain yang kami perlukan untuk melancarkan layanan kami.

Legitimate interests

Kepentingan yang sah

We may also process your personal data because it is necessary for our legitimate interests, or sometimes where it is necessary for the legitimate interests of another person, provided that such is in compliance with the Indonesia DPL. For instance, our legitimate interests may be as regards to suspected unlawful activity or misconduct of a serious nature, for the establishment, exercise, or defence of a legal claim or for the purposes of a confidential alternative dispute resolution process.

Kami juga dapat memproses data pribadi Anda karena diperlukan untuk kepentingan sah kami, atau terkadang bila diperlukan untuk kepentingan sah pihak lainnya, asalkan sesuai dengan DPL Indonesia. Misalnya, kepentingan sah kami mungkin berkaitan dengan dugaan pelanggaran hukum atau perilaku buruk yang bersifat serius, untuk penetapan, pelaksanaan, atau pembelaan klaim hukum atau untuk tujuan proses penyelesaian sengketa alternatif rahasia.

In this respect, we may use your personal data for the following purposes:

Dalam hal ini, kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk tujuan berikut:

- for marketing to you, provided that such is in compliance with the Indonesia DPL. In this respect, see the separate section on “Marketing” set out below;
Untuk pemasaran kepada Anda, asalkan sesuai dengan DPL Indonesia. Dalam hal ini, lihat bagian terpisah tentang “Pemasaran” pada pembahasan berikutnya;
- training our staff or monitoring their performance;
Melatih staf kami atau memantau kinerjanya;
- for the administration and management of our business, including recovering money owed to us, and archiving or statistical analysis;
Untuk administrasi dan manajemen bisnis kami, termasuk pengembalian uang terutang kepada kami, dan pengarsipan atau analisis statistik;
- seeking advice on our rights and obligations, such as where we require our own legal advice; and
Mencari nasihat tentang hak dan kewajiban kami, seperti bila kami memerlukan nasihat hukum kami sendiri; dan
- defending a claim against us or prosecuting or making a claim against you or a third party.

Membela klaim terhadap kami atau menuntut atau mengajukan klaim terhadap Anda atau pihak ketiga.

With respect to the purposes listed above, we may share your personal data with, or transfer it to, the following parties:

Sehubungan dengan tujuan yang dinyatakan di atas, kami dapat membagikan data pribadi Anda dengan, atau mengalihkannya kepada, pihak-pihak berikut:

- your agents, advisers, intermediaries, and custodians of your assets who you tell us about;
Wakil, penasihat, perantara, dan penjaga aset Anda yang diberitahukan kepada kami;
- third parties whom we engage to assist in delivering the services to you, including other companies in the Vistra Group;
Pihak ketiga yang kami libatkan untuk membantu memberikan layanan kepada Anda, termasuk perusahaan lain di Vistra Group;
- our professional advisers where it is necessary for us to obtain their advice or assistance, including lawyers, accountants, tax advisers, IT or public relations advisers;
Penasihat profesional kami bila kami perlukan saran atau bantuannya, termasuk pengacara, akuntan, penasihat pajak, penasihat TI atau hubungan masyarakat;
- our bankers, insurers and insurance brokers;
Bankir, perusahaan asuransi, dan pialang asuransi kami;
- other third parties such as intermediaries who we introduce to you. We will wherever possible tell you who they are before we introduce you;
Pihak ketiga lainnya seperti perantara yang kami perkenalkan kepada Anda. Kami sedapat mungkin akan memberitahukan Anda siapa pihak-pihak tersebut sebelum kami memperkenalkan Anda;
- our data storage providers and any other software providers that we require to perform our services; and
Penyedia penyimpanan data kami dan penyedia perangkat lunak lain yang kami perlukan untuk melancarkan layanan kami; dan
- third parties and their advisers where those third parties are acquiring, or considering acquiring, all or part of our business.
Pihak ketiga dan penasihatnya di mana pihak ketiga tersebut memperoleh, atau mempertimbangkan untuk mengakuisisi, semua atau sebagian dari bisnis kami.

Legal obligations

Kewajiban hukum

We may also process your personal data for our compliance with a legal or regulatory obligation.

Kami juga dapat memproses data pribadi Anda untuk kepatuhan kami terhadap kewajiban hukum atau peraturan.

In this respect, we may use your personal data for the following:

Dalam hal ini, kami dapat menggunakan data pribadi Anda untuk hal-hal berikut:

- to meet our compliance and regulatory obligations, such as compliance with anti-money laundering laws; or
Untuk memenuhi kewajiban kepatuhan dan peraturan kami, seperti kepatuhan terhadap undang-undang anti pencucian uang; atau
- as required by tax authorities or any competent court or legal authority.

Sebagaimana disyaratkan oleh otoritas pajak atau pengadilan atau otoritas hukum yang berwenang.

With respect to the obligations above, we may share your personal data with the following parties:

Sehubungan dengan kewajiban di atas, kami dapat membagikan data pribadi Anda kepada pihak-pihak berikut:

- our advisers where it is necessary for us to obtain their advice or assistance;
Penasihat kami bila kami perlukan untuk mendapatkan saran atau bantuannya;
- our auditors where it is necessary as part of their auditing functions;
Auditor kami bila diperlukan sebagai bagian dari fungsi auditnya;
- third parties who assist us in conducting background checks;
Pihak ketiga yang membantu kami dalam melakukan pemeriksaan latar belakang;
- other companies in the Vistra Group; and
Perusahaan lain dalam Vistra Group; dan
- relevant regulators or law enforcement agencies where we are required to do so.
Regulator atau lembaga penegak hukum terkait di mana kita diharuskan untuk membagikannya.

Marketing

Pemasaran

From time to time, we, or other members of the Vistra Group, may send you marketing communications about additional services we provide which may be relevant to you, as well as other information in the form of alerts, newsletters and invitations to events or functions which we believe might be of interest to you.

Dari waktu ke waktu, kami atau anggota Vistra Group lainnya dapat mengirimkan komunikasi pemasaran kepada Anda tentang layanan tambahan yang mungkin relevan bagi Anda, serta informasi lainnya dalam bentuk peringatan, buletin, dan undangan event atau acara yang kami yakini mungkin menarik bagi Anda.

We, or other members of the Vistra Group, may communicate this to you in a number of ways including by post, telephone, email, SMS or other digital channels.

Kami atau anggota Vistra Group lainnya dapat mengomunikasikannya dalam beberapa cara termasuk melalui pos, telepon, surel, SMS, atau kanal digital lainnya.

If you receive marketing communications from us but do not wish to receive them in the future, you may opt out of receiving them at any time, free of charge, by the following applicable means:

Apabila Anda menerima komunikasi pemasaran tersebut tetapi tidak ingin menerimanya kembali di kemudian hari, maka dapat menolaknya kapan saja dan tidak dipungut biaya, dengan cara yang berlaku seperti berikut ini:

- unsubscribing by following the “Reply To” instructions contained in the marketing text message;
Berhenti berlangganan dengan mengikuti instruksi “Reply To” yang terdapat dalam pesan teks pemasaran;
- following the unsubscribe instructions or hyperlink in the email;
Mengikuti instruksi berhenti berlangganan atau *hyperlink* pada surel;
- following the unsubscribe instructions in the applicable mobile application;
Mengikuti instruksi berhenti berlangganan melalui aplikasi seluler yang berlaku;
- notifying us that you no longer wish to receive marketing communications when receiving our marketing calls; or

Memberitahukan saat menerima panggilan pemasaran kami bahwa Anda tidak lagi ingin menerima komunikasi pemasaran; atau

- contacting us via the contact details set out under the heading “Queries and Contact Details” stated above to tell us that you no longer wish to receive marketing communications through any channel.

Menghubungi kami melalui detail kontak kanal apa pun yang tertera di bawah judul “Pertanyaan dan Detail Kontak” sebelumnya untuk memberitahukan bahwa Anda tidak lagi ingin menerima komunikasi pemasaran tersebut.

We may issue service-related announcements to you when necessary (e.g. new laws, regulations or compliance requirements). You may not be able to opt out of these announcements which are service-related and not promotional in nature.

Kami dapat mengedarkan pengumuman terkait dengan layanan kepada Anda bila diperlukan (misalnya undang-undang baru, peraturan, atau persyaratan kepatuhan). Anda mungkin tidak dapat menolak pengumuman ini yang terkait dengan layanan dan bukan bersifat promosi.

Withdrawal of Consent Penarikan Ijin

If you have given your consent and you wish to withdraw it at any time, please unsubscribe and opt out as outlined above or contact us via the contact details set out under the heading “Queries and Contact Details” above.

Apabila Anda telah memberikan persetujuan dan ingin menariknya kembali kapan saja, silakan berhenti berlangganan dan menolaknya dengan cara seperti uraian di atas atau hubungi kami melalui detail kontak pada “Pertanyaan dan Detail Kontak” sebelumnya.

Transfer and processing of your personal data cross-border Pengalihan dan pemrosesan data pribadi Anda lintas batas

We may transfer, store, or process your personal data in locations outside the jurisdiction in which you are based (“**Jurisdiction**”). Where the countries to which your personal data is transferred do not offer an equivalent level of protection for personal data to the laws of the Jurisdiction, we will ensure that appropriate and reasonable safeguards and security measures are put in place. We will use appropriate and reasonable data security safeguards, use contractual confidentiality terms and agreements with third parties, ensure that the applicable country has equivalent data protection laws, or seek your explicit consent to the transfer of your personal data to a place outside the Jurisdiction (each time as applicable).

Kami dapat mengalihkan, menyimpan, atau memproses data pribadi Anda di lokasi luar yurisdiksi tempat Anda tinggal (“**Yurisdiksi**”). Apabila negara tujuan pengalihan data pribadi Anda tidak menyediakan tingkat perlindungan data pribadi yang sepadan menurut undang-undang Yurisdiksi, maka kami akan memastikan penerapan tindakan perlindungan dan pengamanan yang sesuai dan wajar. Kami akan menggunakan perlindungan keamanan data yang sesuai dan wajar, menggunakan persyaratan dan perjanjian kerahasiaan kontraktual dengan pihak ketiga, memastikan bahwa negara yang berlaku menerapkan undang-undang perlindungan data yang sepadan, atau meminta persetujuan eksplisit Anda untuk pengalihan data pribadi ke tempat di luar Yurisdiksi (setiap kali sebagaimana berlaku).

Transfer and processing of your personal data outside Indonesia Pengalihan dan pemrosesan data pribadi Anda ke luar Indonesia

Where we transfer your personal data from Indonesia, it will only be transferred on one of the following bases:

Apabila kami mengalihkan data pribadi Anda ke luar Indonesia, maka data tersebut hanya akan dialihkan pada salah satu basis berikut:

- the country that we send the personal data to in our view provides an adequate level of protection for personal data;
Negara penerima yang menurut pandangan kami dapat memberikan tingkat perlindungan terhadap data pribadi yang mempunyai;
- the recipient has entered into an appropriate contract with us; and/or
Penerima tersebut telah menandatangani kontrak yang sesuai; dan/atau
- you have consented to the transfer.
Anda telah menyetujui pengalihan data pribadi tersebut.

Questions

Pertanyaan

To find out more about transfers by us of your personal data and the countries concerned you can contact us via the contact details set out under the heading “Queries and Contact Details” above.

Untuk mengetahui selengkapnya tentang pengalihan data pribadi dan negara terkait, Anda dapat menghubungi kami melalui detail kontak pada “Pertanyaan dan Detail Kontak” pembahasan sebelumnya.

Cookies

Cookie

Our website uses cookies to improve your experience on our website. For full details on how cookies are used, please see our [Cookie Policy](#).

Situs web kami menggunakan *cookie* untuk meningkatkan pengalaman penjelajahan Anda. Untuk detail lengkap tentang penggunaan *cookie*, silakan lihat pada [Kebijakan Cookie](#).

Retention of your data

Retensi data Anda

Should your account or relationship with us be cancelled or terminated or have otherwise expired at any time, we shall cease processing your personal data as soon as reasonably practicable following such cancellation or termination, provided that we may keep copies of your data as is reasonably required for archival purposes, for use in relation to any actual or potential dispute, for the purpose of compliance with applicable laws and regulations or for the purpose of enforcing any agreement we have with you, for protecting our rights, property or safety, or the rights, property or safety of our employees, and for performing or discharging any functions, obligations and responsibilities we may have. We may also continue processing your personal data for our legitimate interests, as further detailed in this Privacy Notice.

Apabila akun atau hubungan Anda dengan kami dibatalkan atau dihentikan atau telah kedaluwarsa kapan saja, maka kami akan berhenti memproses data pribadi Anda sesegera mungkin setelah pembatalan atau penghentian tersebut, dengan ketentuan bahwa kami dapat menyimpan salinan data tersebut sebagaimana diperlukan secara wajar untuk tujuan pengarsipan, untuk penggunaan dalam kaitannya dengan sengketa aktual atau potensial, untuk tujuan kepatuhan terhadap hukum dan peraturan yang berlaku atau untuk tujuan menegakkan perjanjian apa pun antara kami dengan Anda, untuk perlindungan hak, properti, atau keamanan kami, atau hak, properti atau keamanan tenaga kerja kami, dan untuk menjalankan atau melaksanakan tugas, kewajiban, dan tanggung jawab apa pun yang mungkin kami miliki. Kami juga dapat terus memproses data pribadi Anda untuk kepentingan sah kami, sebagaimana dirinci lebih lanjut dalam Pemberitahuan Privasi ini.

Storage and third parties

Penyimpanan dan pihak ketiga

Vistra may store your personal data for processing in our local servers and Vistra Group databases, or use third party cloud vendors and data processors where we have contractual security measures and reassurances of appropriate security measures in place for as long as it is necessary or required in order to fulfil legal, contractual or statutory obligations or for the establishment, exercise or defence of legal claims, and in general where we have a legitimate interest for doing so (please also note the provisions under “Transfer and processing of your personal data cross-border” above in this regard). In particular:

Vistra dapat menyimpan data pribadi Anda untuk diproses di server lokal kami dan basis data Vistra Group, atau menggunakan cloud vendor dan pemroses data pihak ketiga di mana kami memiliki tindakan keamanan kontraktual dan jaminan tindakan keamanan yang sesuai selama diperlukan atau diharuskan untuk memenuhi kewajiban hukum, kontrak atau undang-undang atau untuk penetapan, pelaksanaan atau pembelaan klaim hukum, dan secara umum di mana kami memiliki kepentingan sah untuk melakukannya (dalam hal ini harap perhatikan juga ketentuan pada “Pengalihan dan pemrosesan data pribadi Anda lintas batas”). Secara khusus:

- where we have collected your personal data as required by anti-money laundering legislation, including for identification, screening and reporting, we will retain that personal data for at least seven (7) years after the termination of our relationship, unless we are required to retain this information by another law, regulation or for the purposes of court proceedings; or

Apabila kami telah mengumpulkan data pribadi Anda sebagaimana diwajibkan oleh undang-undang anti pencucian uang, termasuk untuk identifikasi, penyaringan, dan pelaporan. Kami akan menyimpan data pribadi tersebut setidaknya selama tujuh (7) tahun setelah pemutusan hubungan kami, kecuali bila kami diharuskan untuk menyimpan informasi tersebut menurut undang-undang lainnya, peraturan atau untuk tujuan proses pengadilan; atau

- otherwise, we will, in most cases, retain your personal data for a period of seven (7) years after the termination of our contractual or other relationship with you in case any claims arise out of the provision of our services to you.

Sebaliknya, kami akan (dalam banyak kasus) menyimpan data pribadi Anda selama jangka waktu tujuh (7) tahun setelah pemutusan kontrak atau hubungan lainnya antara kami dengan Anda bila terdapat klaim yang timbul dari penyediaan layanan kami.

In the event of any discrepancy or inconsistency between the English version and Indonesian version of this Privacy Notice, the English version shall prevail.

Apabila terdapat perbedaan atau inkonsistensi antara versi bahasa Inggris dan versi bahasa Indonesia dari Pemberitahuan Privasi ini, versi bahasa Inggris yang akan berlaku.

[END]
[AKHIR]